

# НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



4 ФЕВРАЛЯ • СРЕДА

№ 24 (1808) • 1998 год

В розницу — свободная цена

## ИСЛАМУ КАРИМОВУ ВРУЧЕН ВЫСШЕЙ ОРДЕН РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ



Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 3 февраля принял архиепископа Ташкентской и Среднеазиатской епархии Владимира. Архиепископ Владимир объявил, что руководителем нашего государства за большие успехи в деле укрепления мира и в связи с 60-летним юбилеем удостоен ордена Русской православной церкви "Благодарного князя Даниила Московского" первой степени. Архиепископ вручил орден Президенту Исламу Каримову.

Ислам Каримов выразил признательность Патриарху Московскому и всея Руси за то, что был признан достойным высшего ордена Русской православной церкви. Президент сказал, что признает эту награду как высокую оценку миру и стабильности в Узбекистане, а также согласия между различными нациями, людьми, принадлежащими к разным конфессиям и религиозным течениям.

В церемонии участвовали государственные советники Президента Т.Алимов, А.Мансуров, пресс-секретарь Президента А.Зинов и другие официальные лица. /УзА/

НА СНИМКЕ: во время приема. Фото А. ТУРАЕВА /УзА/.

## ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Глава нашей страны Ислам Каримов в своем выступлении на десятой сессии Олий Мажлиса подчеркнул, что организация работы в сельском хозяйстве по методу паевого вклада является одним из средств достижения высокой рентабельности. Декане Кабинета района в этом убедились на личном опыте. Здесь большинство хозяйств в прошедшем году трудились по этому методу и добились высокой урожайности в производстве зерна и хлопка.

## РОДИНА НАЧИНАЕТСЯ С МАХАЛЛИ

В Джизакском областном отделении Республиканского благотворительного фонда "Махалля" состоялся семинар "Родина начинается с махалли". Выступавшие на семинаре отмечали, что в махаллях нужно усилить работу по благоустройству и озеленению, строительству на местах, а также обратить особое внимание на улучшение санитарного состояния улиц и дворов.

## ПАМЯТИ ВЕЛИКОГО ПОЭТА

Скоро в нашей стране будет отмечаться еще одна знаменательная дата — 557-летие со дня рождения великого узбекского поэта и мыслителя Алишера Навои. Как и прежде, день рождения поэта будет широко отмечаться. Институт литературы Академии наук Узбекистана подготовил к выпуску сборник научных статей "Поэтика произведений Навои". Вышел в свет 13-й том полного собрания сочинений великого мыслителя.



Четко по графику ведут подготовку семян к закладке нового урожая работники хлопкоочистительного завода "Музрабад".

Музрабадский район в прошлом году переплюнул задание хлопкозаводов — на предприятие было отправлено 48 тысяч 674 тонны сырья, из которых заводчане на сегодняшний день переработали свыше 25 тысяч тонн. Более тысячи тонн качественного посевного материала отправит сельским хозяйствам хлопкопереработчики. В это количество входит и страховый фонд — на случай перепада. В отличие от прошлых лет, кроме сортов "Наманган-77", "Термез-31", по заказу декана здесь готовятся семена других перспективных сортов — нового "Термез-34" и тонковолокнистого "Термез-42". Стажеры работают все тех-

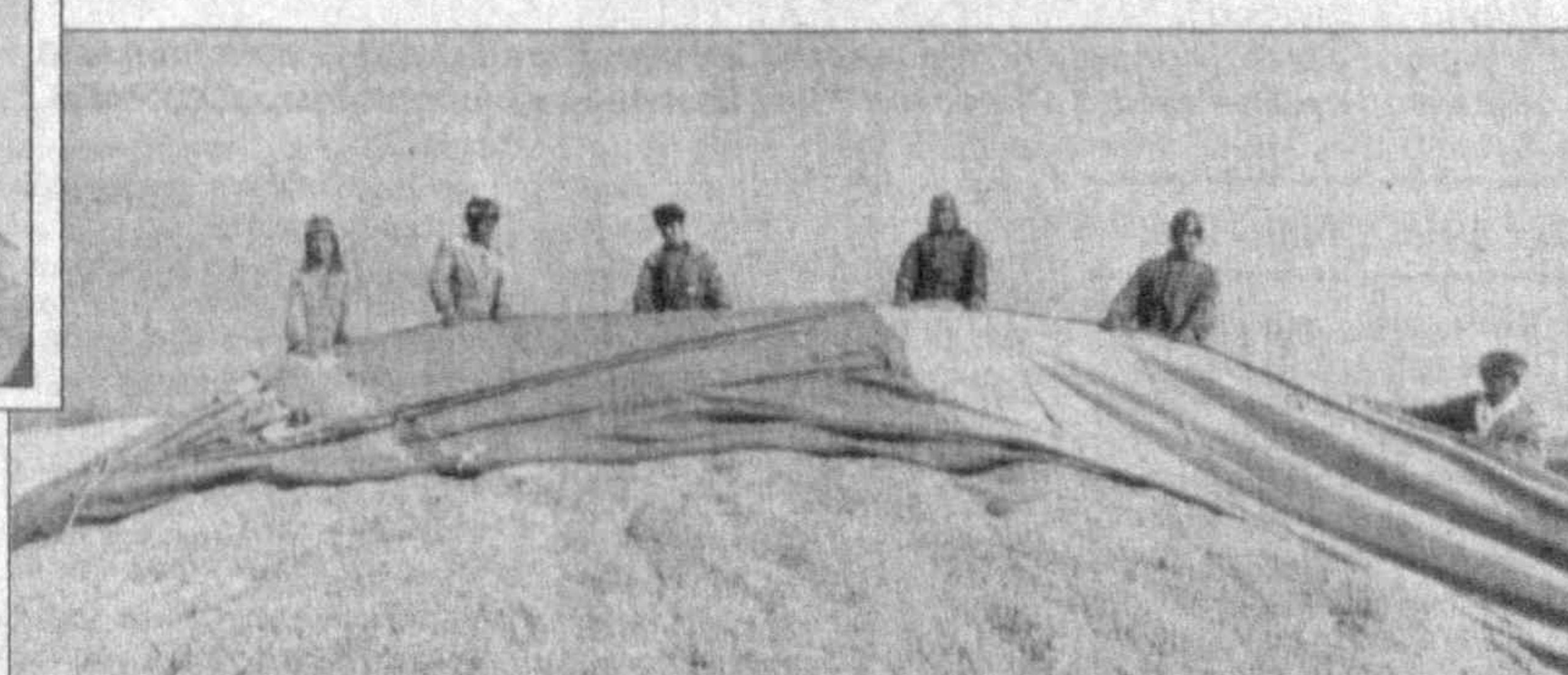
## Национальная программа по подготовке кадров

## ОКЛАХОМА — ЗА!

Сильная система образования — залог достижения государством прогресса во всех сферах жизни. Как известно, на девятой сессии Олий Мажлиса была принята Национальная программа по подготовке кадров. Составленная без привлечения зарубежного опыта, с учетом национальных особенностей и потребностей нашей республики в высококвалифицированных и широко образованных специалистах, она не только одобрена нашим народом, но и вызывает неподдельный интерес за рубежом.

Последовательное движение независимого Узбекистана по пути мира, прогресса и стабильности вызывает симпатии во многих странах мира. На нас, американских ученых, особенно сильное впечатление произвела принятая молодежь республикой Национальная программа по подготовке кадров. По нашему мнению, это важнейший документ по коренному преобразованию общества, так как все развитые государства, в том числе и Соединенные Штаты Америки, достигли прогресса экономики, демократии и прав человека в немалой мере через сильную образовательную политику.

## ОТБОРНЫЕ СЕМЕНА "МУЗРАБАДА"



логические линии. При двухмногом режиме работы започнаны подготовливают до 40 тонн семян в день. Посевной материал обрабатывается химическим препаратом и тут же упаковывается в бумажные мешки, которые изготавливаются здесь же. Одновременно идет отгрузка хлопководства в США, Австралию, Германию, другие страны мира.

НА СНИМКАХ: оператор Шамсуллин Джуманов; элеватор завода "Музрабад"; контроль за отправкой семян хозяйствам про-

## Письмо Президенту ПОЛЕТ ЗАВЕРШИЛСЯ УСПЕШНО

1 февраля сего года в 2.30 по ташкентскому времени космический корабль "Шаттл-Эндивер" совершил благополучную посадку на полигоне мыса Канаверал (Хьюстон). После проведенных карантинных мероприятий во второй половине дня состоялось представление экипажа корабля руководству НАСА. Затем к ним на краткое время были допущены ближайшие родственники и группа встречающих. Космонавт С.Шарипов встречали отец, супруга, брат и академик Ш.Вахидов. После этой встречи космонавты отправились на дальнейшее медицинское обследование и отдых.

## Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый Ислам Абдуганиевич! Я, Шарипов Солижон, после полета в космос с американскими коллегами-космонавтами на корабле "Шаттл-Эндивер" благополучно возвратился на Землю. Я и моя супруга родились и выросли в г.Узген Кыргызстана в узбекской семье, и я считаю себя продолжателем многовековых традиций и культуры узбекского народа. Летнюю и космическую подготовку я прошел в российском отряде космонавтов в Звездном городке. В Узбекистане живут мои уважаемые учителя и наставники, много друзей, родственников, а также ученики из детской аэрокосмической школы. Ежегодно я участвую в работе этой школы, стараюсь передать юному поколению знания в области космонавтики и авиации, а также оказываю посильную помощь в обеспечении учебного процесса видеоматериалами, пособиями, приборами и плакатами.

## ИСКРЕННИЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый Президент, поздравляю Вас с 60-летием со дня рождения. Пользуясь случаем, желаю Вам, Ваше Превосходительство, и братскому узбекскому народу здоровья и счастья.

Сулейман ДЕМИРЕЛЬ, Президент Турецкой Республики.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый Президент, поздравляя Вас с 60-летием со дня рождения, я направляю Вам, Ваше Превосходительство, и братскому узбекскому народу пожелания здоровья и счастья.

Месут ЙИЛДАЗ, Премьер-министр Турецкой Республики.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый Президент, поздравляя Вас с 60-летием со дня рождения, я желаю Вам здоровья и спокойствия в успешном продолжении Вашей работы, осуществляемой на благо вашего народа.

С уважением и почтением, профессор, доктор Ахат АНДИЖОН, государственный министр Турецкой Республики.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый господин Президент! Прошу Вас принять мои искреннейшие поздравления по случаю Вашего шестидесятилетия. Желаю Вам крепкого здоровья, личного счастья и успехов в Вашей высокоответственной работе на благо и процветание народа Узбекистана.

Петар СТОЯНОВ, Президент Республики Болгария.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Ваше Превосходительство, уважаемый Президент Ислам Каримов! Я счастлив направить Вам, Ваше Превосходительство, свои теплые поздравления и добрые пожелания в связи со славным 60-летием со дня Вашего рождения.

Встреча с Вами, Ваше Превосходительство, произвела на меня очень большое впечатление, усилила мою симпатию к Вашей личности, вселяла в меня новые силы для продолжения моей деятельности, связанной с ознакомлением всего мира с культурным обликом Узбекистана.

Я прошу у Всевышнего крепкого здоровья, сил и долгой жизни для Вас и дальнейшего расцвета Узбекистана под Вашим мудрым и энергичным руководством. Примите мои самые добрые и сердечные пожелания. Да будет благословен Ваш праздник!

Тахсин Саюх аль-ХАЙЯТ, ливанский издатель и бизнесмен.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый господин Президент, позвольте мне передать к Вашему сегодняшнему дню рождения сердечные поздравления, а также искренние пожелания крепкого здоровья, счастья и успехов. Да будут дарованы Вам еще долгие годы плодотворной работы на благо вашего народа и вашей страны.

Я с удовольствием вспоминаю наш последний разговор в сентябре 1996 года в Ташкенте, когда мы пришли к позитивному выводу о развитии сотрудничества между концерном Дойче Банка и Национальным банком внешнеэкономической деятельности совместно с Национальным банком внешнеэкономической деятельности инвестиционной конференции мы констатировали возросший интерес наших клиентов по всему миру к экономическим связям с вашей страной. Наиболее позитивное влияние на финансирование проектов в вашей стране оказывает прекрасное управление задолженностью, которое привело к тому, что Узбекистан стал привлекательной страной для иностранных фирм и инвесторов.

Мы были едины во мнении, что Узбекистан имеет все предпосылки для перехода в группу с более высокой степенью надежности по системе Гермеса. Как первый успех наших совместных усилий мы расцениваем состоявшееся признание Гермесом Национального банка внешнеэкономической деятельности заемщиком кредитных средств без государственных гарантий.

Я с удовольствием продолжил бы при первой возможности всегда содержательный и плодотворный обмен мнениями с Вами. До тех пор остаюсь, уважаемый господин Президент, с пожеланиями личного благополучия.

Ваш, Георг КРУПЦ, член правления Дойче Банка АГ.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Ваше Превосходительство, пользуясь этой возможностью, поздравляю Ваше Превосходительство по поводу Вашего 60-летнего юбилея. Мы уверены, что под продолжающимся руководством и преемством Вашей Превосходительством Узбекистан продолжит благоприятствовать и добиваться выдающихся достижений, а также продолжит процветание страны.

Майбанк имеет большую честь играть роль в экономическом развитии Узбекистана, и мы надеемся на укрепление отношений между двумя нашими странами. С наилучшими пожеланиями, искренне Ваш,

Дато Мухаммад Вазири АХМАД, председатель Майбанка.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Ваше Превосходительство, в этот особенный день Вашего 60-летия направляю Вам мои искренние поздравления. Мы, в банке "Токио-Мицубиси", всегда стремимся прилагать усилия для дальнейшего укрепления взаимовыгодных отношений между нашей и вашей страной под Вашим руководством.

Примите мои наилучшие пожелания Вам крепкого здоровья и успехов в дальнейшем. Искренне Ваш,

Тасуке ТАКАГАКИ, председатель правления банка "Токио-Мицубиси".

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Ваше Превосходительство! Позвольте мне выразить самые сердечные поздравления по случаю Вашего 60-летия. Мы искренне радуемся тем успехам и достижениям, которых ваша страна добилась за годы независимости под Вашим мудрым руководством.

Мы высоко ценим Вашу поддержку и личные усилия, направленные на укрепление взаимовыгодного сотрудничества между Японией и Узбекистаном, основа которого была заложена во время официального визита Вашего Превосходительства в Японию в мае 1994 года.

Успехи экономической и политической реформы, достигнутые вашей республикой за последние годы, еще раз убеждают нас в правильности выбранного Вами пути и придают уверенность в том, что в ближайшем будущем Узбекистан вступит в ряды самых развитых стран мирового сообщества.

Со своей стороны хотим заверить Вас в том, что мы и впредь будем прилагать все усилия для углубления двусторонних экономических связей между нашими странами. Примите, Ваше Превосходительство, наши искренние пожелания крепкого здоровья и счастья Вам и членам Вашей семьи, а также процветания дружественному народу Узбекистана.

Искренне Ваш,

Наохико КУМАГАИ, председатель японо-узбекского Комитета по экономическому сотрудничеству, председатель Мицуйи Ко, Лта.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый Президент, от имени Британского Совета я хотел бы поздравить Вас по случаю Вашего 60-летнего юбилея. Я бы также хотел воспользоваться предоставившейся мне возможностью пожелать Вам и узбекскому народу всех успехов в будущем и более тесных отношений между нашими странами.

Британский Совет со своей стороны рад возможности содействовать одаренной молодежи Узбекистана в получении образования в Великобритании по линии Фонда "Умид" и осязает важность претворения в жизнь этими молодыми студентами целей и задач, поставленных Президентом до 2000 года.

В октябре прошлого года я был удостоен чести посетить вашу страну, и я убежден во взаимной выгоде, которую мы получим путем более интенсивного сотрудничества в будущем. Искренне Ваш,

Марго ЙКОМБ, председатель Британского Совета по развитию сотрудничества между Великобританией и другими странами в области культуры, образования, науки и техники.

### Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину Исламу КАРИМОВУ

Уважаемый господин Президент! Этот знаменательный день празднования Вашего 60-летнего юбилея мне хотелось бы пожелать Вам отличного здоровья, а вашей стране благополучия и мира. Пользуясь случаем, я хотел бы выразить Вам свою признательность за Вашу поддержку деятельности АББ в Узбекистане, одной из самых важных стран Центральной Азии, и пожелать дальнейшего благополучного развития вашей прекрасной республике. Искренне Ваш,

Перси БАРНЕВИК, председатель Совета директоров компании АББ.





Из блокнота репортера

ДОЛГИЙ ПУТЬ К ЗВЕЗДАМ,

или Интервью до старта

В эти дни газеты мира пишут о космонавте Салижане Шарипове. Он член международного экипажа корабля "Шаттл-Эндрев"...

ЦУПе и Центре подготовки космонавтов передаст опыт молодежи. Но могу сказать уже твердо, что медичной доказано: полеты в космос возможны в любом возрасте...

— Салижан? Есть ли в Центре подготовки космонавтов еще наши земляки?

— Я не могу прежде времени раскрывать имена тех, кто готовится к будущему звездному рейсу. Но могу сказать, что в числе кандидатов есть и представители стран Центральной Азии...

— Салижан, желаю вам крепкого здоровья, успехов и осуществления мечты.

21 января 1998 года осуществился мечта Салижана. Он совершил исторический рейс к звездам, да какой еще — на американском космическом корабле "Шаттл-Эндрев"...



ДВЕ НЕДЕЛИ ЧУДЕС

обещают любителям спорта зимние Олимпийские игры в Нагано

Всего три дня отделяют нас сегодня от начала грандиозного спортивного праздника — XVIII зимних Олимпийских игр, которые соберут в японском городе Нагано представителей 74 стран.



Сергей ДАНИЛОВ, корр. "Народного слова".

Они будут оспаривать высшие спортивные титулы в 14 дисциплинах. Но только сборные Германии, США, Швеции и страны-хозяйки Игр примут участие в соревнованиях по полной программе...

Узбекистан тоже к северным державам не отнесешь. Но наше молодое государство будет представлено в трех олимпийских дисциплинах — фристайле, горных лыжах и фигурном катании...

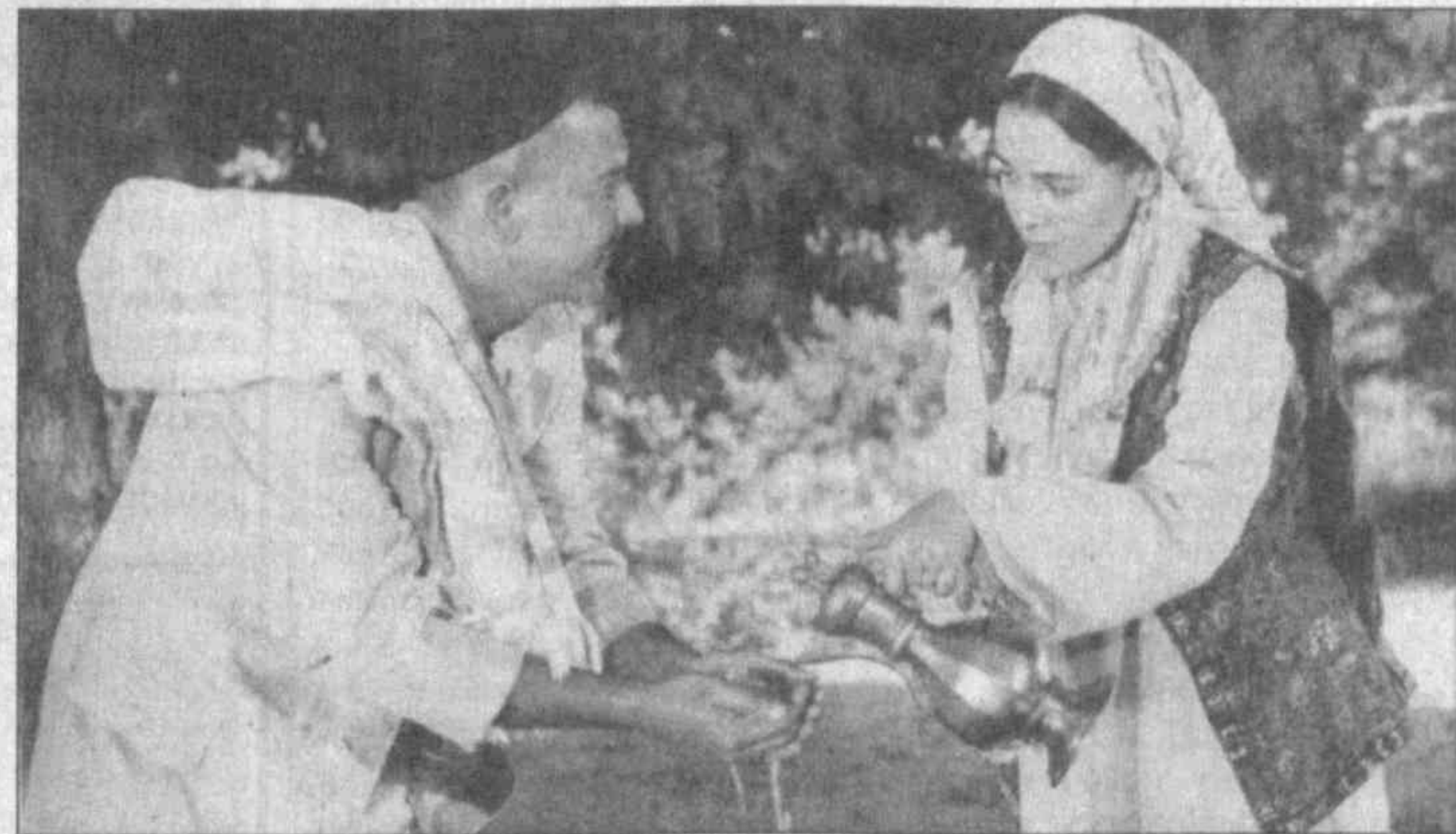
Сегодня около 140 юных ташкентцев, стремящихся овладеть мастерством фигуристов, занимающихся на роликовых коньках: нет у нас возможности заливать свой лед в тренировочном зале — дорогое удовольствие...

У себя же дома подумывают построить открытый естественный каток в Чимгане. Да, сегодня развитие зимних видов спорта в Узбекистане сдерживают экономические факторы...

У Алиходжаева вспомнил некоторые подробности, связанные с созданием фильма "Минувшие дни", в котором снимались великолепные актеры театра и кино Раззак Хамраев, Аббас Бакиров, Хамза Умаров, Марьям Якубова...

— Роман, следовательно, и фильм в известной мере, помогает постичь своеобразие характера Кумуш, Отбека, Юсуфбека, Холжи, Мирзокутирдыра... А они предстают в романе арками представителей народа-созидателя, творца...

НА СНИМКЕ: кадр из фильма "Минувшие дни" (1968 г.). Кумуш — Г. Жамиллова, Атабек — У. Алиходжаев.



УРОКИ "МИНУВШИХ ДНЕЙ"

Тридцатилетие фильма "Минувшие дни" была посвящена беседа за "круглым столом" факультета журналистики ТашГУ. Студенты и преподаватели встретились с исполнителями главных ролей...

Мой дети уже который раз смотрят эту картину и каждый раз что-то находят. Им нравятся наши костюмы, поведение героев, искренность их чувств. Думаю, что в новой кинематографической версии — двухсерийном фильме режиссера М. Абзалова появятся эпизоды, которые не вошли в первую экранную версию...

Астрологический прогноз на первую половину февраля

ОВНЫ — открываются возможности повышения собственного престижа, роста материальной благополучия. Этому поможет внутренняя переоценка своих сил, обретение новых друзей. Вторая половина месяца будет связана с планированием совместных действий...

никами — все это ждет вас на следующей неделе.

СТРЕЛЬЦЫ — есть перспективы для реализации творческих замыслов и проектов. Однако не спешите с выводами, не будьте самоуверены и эгоистичны, особенно во взаимоотношениях с детьми и любимыми...

КОЗЕРОГИ — в начале февраля остро встанут проблемы заработка, планирования нового бизнеса, делового партнерства. Остерегайтесь конфликтов с соседями и родственниками, автодорожных происшествий...

ВОДОЛЕИ — планирование перспективных дел с лихорадкой в коллективной деятельности может быть успешным. На второй неделе появятся неожиданные возможности для раскрытия творческого потенциала...

РЫБЫ — обратите особое внимание на анализ новых ситуаций, в которых вы сможете обеспечить себе устойчивый материальный и социальный статус. Уделите внимание домашним и семейным финансам...

СКОРПИОНЫ — в начале февраля возникнут трудности в общении с сослуживцами, но не упыняйте, займитесь домашними делами, общением с родными, своим здоровьем...

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0985. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Гидрометцентр сообщает:

ПАСМУРНО, БЕЗ ОСАДКОВ

4 февраля по всей территории Узбекистана ожидается переменная облачность, без осадков, ночью и утром местами туман. Ветер восточный, 5 — 10 метров в секунду...

Коллектив Центрального банка Республики Узбекистан выражает глубокое соболезнование родным и близким в связи с безвременной кончиной...

ЧЕЧИНОЙ Раисы Николаевны — начальница отдела хозяйственных дел Ташуглавоуправления, много лет отработавшей в системе Центрального банка.

Дежурный редактор Л. СПИРИДОНОВ. Старший редактор Е. СТЕПАНОВИЧ. Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.

Актуальная тема ВОЛШЕБНАЯ СИЛА ИСКУССТВА

Как отмечалось на недавней встрече группы деятелей культуры Узбекистана, прошедшей в Академическом театре драмы имени Хамзы, руководство нашей страны, правительство в числе приоритетных задач развития общества видит целенаправленную полномасштабную деятельность в области культуры, искусства, просветительства...

Культура — это фундамент достижения в любых областях жизни. К сожалению, порой мы сталкиваемся с тем, что в погоне за сиюминутной материальной выгодой мы теряем нечто большее в завтрашнем дне, особенно, когда речь идет о подрастающем поколении, молодежи. Как практически можно улучшить работу по эстетическому воспитанию, находя новые формы общения с массовой аудиторией...

Театр — волшебный, чарующий мир. Сколько сердец заставляет сильнее биться это короткое, таинственное слово "театр"! Счастлив тот, кто с раннего детства соприкасается с ним. И не важно, где это произошло: на площадке детского лагеря отдыха, на маленькой сцене школы или на сцене Большого театра...

И вот достаточно трех-пяти лет, и откуда-то появляется молодежь, которая умеет только считать деньги, манипулировать фальшивыми гириями в лотках, в свою очередь позволяющая манипулировать своими, совершенно свободными от собственных мыслей мозгами...

Наша общая мечта — сделать звание по ул. Навои, 11, где находится молодежный фонд "Камолот" и "Молодежный театр-студия "Камолот-Л", центром для молодежи всех национальностей, где будут говорить и петь на всех языках нашей многонациональной Родины, где каждый будет чувствовать себя уютно, где будет учиться любить и понимать друг друга, жизнь. Мы верим, что так и будет, ибо время движется нам: нельзя успокаиваться на достигнутом. Это говорит о том, что страна крепнет, что есть потребность не только в "хлебе едином", но и в пище духовной.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ. Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Телефон для справок — 136-09-67. Отдел рекламы: тел., факс — 136-09-25.